



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

Petra Lavar ar Bibl diwar-benn ar C'hened (an Tempérañs)? — O Vevañ Anezhañ · Skriturioù KJV gant Niveroù Strong

BEVAÑ ANEZHAÑ · AR BALE GANT DOUE — RIKLAÑ, BALE, REDEK, ACHUIÑ

Dizempredder — Deskadurezh vibliel diazez

GER DIGOR

An dermeziegezh a zo ur bale a-raok bezañ un dra bennak all. Ur bugel ne ren ket anezhañ e-unan en un devezh: da gentañ e strafuilh, hag e vez douget, hag e vez maget gant laezh; goude e vez diveuliet, ha peoc'hoc'h graet, evel ur bugel diveuliet diouzh e vamm; goude e vale, hag e teu da zeskiñ nac'hañ an droug ha dibab ar mad; goude e red — ha pep hini a gouezh evit ar priz a zo dermezieg en holl draoù. Ar ger gresianeg eo egkrateia (G1466, dermeziegezh) — nerzh a-diabarzh, galloud un den war e-unan e-unan; hag he deus ur genseurt, egkrateuomai (G1467, bezañ dermezieg), hag a zo an hevelep nerzh lakaet da vont en dro er redadeg. An hebraeg a laka an dra en un ger, mashal (H4910, ren) — an hini a ren e spered a zo gwelloc'h eget an hini a gemer ur gêr; ha pa vank ar ren-se, matsar (H4623, ren), an den a zo evel ur gêr diskaret, hep moger. Ar studi-mañ a heul an dermeziegezh a-hed holl beaj un den: penaos e kav anezhi pa n'eus ket ur galloust nemet strafuilhañ; penaos e vale ganti bemdez ur wech he defe; penaos e red ganti hag en em ro evel ur soudard; ha penaos e tremen al linenn e diwezh e vuhez, e-lec'h na zispign biken ar gurunenn, hag e-lec'h ma tremen ar bed, ha gant ar bed e c'hoantoù, met an hini a ra bolontez Doue a bad da viken. Klaskit anezhi.

TRI GOULENN A ZISKOUEZ AR STUDIADENN-MAÑ:

1. Pelec'h e kaver ar zoberezh, hag e-giz-se en em advez unan bennak ganti da gentañ?
2. Petra a zlefe un den ober gant an tempérañs ur wech en em bezet ganti, ha penaos e vev anezhi deiz-ha-deiz?
3. Penaos e chom ar redadeg — peseurt kurunenn zo miret, ha piv a bad da viken pa dremen ar bed?

GERIOÙ-ALC'HWEZ GREK

“**temperañs**” — **G1466 egkrateia** — Kontroll ac'hanoc'h hoc'h-unan, dalc'h, sobriezh
frouezh ar Spered eo ar zoberezhed

“**temperant**” — **G1467 egkrateuomai** — da ober berzh war e-unan, en em zerc'hel, bezañ tempere
Pep den a stourm evit ar mestroni a zo tempret en holl draoù

“**Kresket**” — **G4298 prokopto** — kreskiñ, mont war-raok, kreskiñ
Jezuz a greskas e furnez hag e statur

“**eskemm**” — **G810 asotia** — re-lonkerezh, dispac'herezh
na vezit sot gant gwin, ma'z eus ennañ dispac'h

“**temperant**” — **G1468 egkrates** — Kempouez, kreñv en e-diabarzh
dihoal, reizh, santel, dre-zonjer

“**dindan**” — **G5299 hupopiazō** — dindan renk, kannañ
Ret eo din diazezañ va c'horf

“**subjañ**” — **G1396 doulagogeo** — subjañ
e lakaat en dindan reoliadur

“**Strivañ evit ar madoù**” — **G118 athleo** — stourm, kenstrivañ
ma en em stourm unan bennak evit ar priz

“**armoù**” — **G3696 hoplon** — arm, harnez, benveg
Arm hor brezel n'int ket kigel

“**pouez**” — **G3591 ogkos** — pouez, karg
arabatomp deomp lezel a-gostez pep pouez

“**chom**” — **G3306 meno** — chom, padout, dougen
An hini a ra bolontez Doue a chom da viken.

“**penn-da-benn**” — **G3651 holoteles** — penn-da-benn, klok betek an fin
Doue ar peoc'h e-unan ho santelao penn-da-benn

(Ma sonjoù personel — evezhiit penaos eo savet ar ger: Strong a lavar eo diazezet egkrateia (G1466, temperañs) war ziv c'her — G1722, e-barzh, ha G2904, kratōs, nerzh, mestroni — nerzh A-ZIABARZH: mestroni un den war e-unan e-unan. Hag egkrateuomai (G1467, bezañ tempus) eo an hevelep nerzh lakaet da vont en dro — un dra n'eo ket hepken bet gant un den, met un dra a ra un den er redadeg. Ar frouezh hag he redek zo un hevelep ger e div furn.)

GERIOÙ-ALC'HWEZ HEBRAEG

“**Roue eo**” — **H4910 mashal** — da reoliañ, da vezañ mestr, da ruilhañ
an hini a ren e spered a zo gwelloc'h eget an hini a gemer ur gêr

“**reol**” — **H4623 matsar** — kelenn, reolenn, mestroni
An hini n'en deus reolenn ebet war e spered e-unan

“**kuzhet**” — **H6845 tsaphan** — kuzhat, kuñvaat, mirout kuzh
Kuzhet em eus da c'her em c'halon

“**dizoueret**” — **H1580 gamal** — gwenn, darev, pareañ a-vintin
ar re a zo bet dizoc'het diouzh al laezh

“**dieub**” — **H1767 day** — dispisañs, a-walc'h
Debr ken kalz hag a zo trawalc'h evidout

“**pourposet**” — **H7760 suwm** — lakaat, sevel, envel, mennat
Daniel a rasklaset en e galon

(Ma soñjoù personel — mashal (H4910, rebechiñ) a zo ar ger-krenn evit rebechiñ : ar memes ger a zeu er-maez e, Te en eus e savet da rebechiñ war oberoù da zaouarn (Salm 8:6); hag e komzas Doue anezhañ da Kain diwar-benn ar pec'hed ouzh an nor — e c'hoant a vo evidout, ha te a REBECHO warnañ (Genesij 4:7). Ar reol a lakaas Doue er penn-kentañ a lak da

gentañ war spered un den e-unan. Ha matsar (H4623, dalc'h) a dalv dalc'hmat — pa vank, e lavar an drovenn eo an den evel ur gêr torret, ha hep mogerioù.)

I. RIKLañ — PENAOS KAVOUT ANEZHI

(Ma sonjennoù personel — kerzhed a-bezh a grog en traoñ, ha kement-mañ ivez. An temperañs n'eo ket kentoc'h ur labour graet gant hoc'h dorn hoc'h-unan; FRUEZH eo — ha frouezh n'eo ket savet gant labour; met greskiñ a ra. Kreskiñ a ra war ur wialenn-win, hag ar wialenn-win zo ur Person. Hag ar bugel bihan a gav anezhañ e-lec'h ma kav e voued holl : er ger; evel laezh; klaskit anezhañ eno evel arc'hant, ha klaskit anezhañ evel un teñzor kuzhet. Kroget en traoñ, kroget ouzh bronn ar ger; ha kroget.)

A. Galatians 5:22-23 ↗ *read this in your Bible*

FRUEZH AR SPERED → DEROCHENEGEZH, DALCH-ENEM + A-ENEP RA-SE N'EUS KET A LEZENN.

B. Jean 15:4 Chomit ennon, hag e chomin ennoc'h. Evel na c'hell ket ar brank dougen frouezh anezhañ e-unan, ma ne chom stag ouzh ar winienn, c'hwi ne c'hellot ket kennebeut ma ne chomit ket ennon.

[G3306 meno ■]

EVEL MA NE C'HELL KET AR VRANK DOUGEN FROUEZH ENNI HEC'H-UNAN, MA NE CHOM KET E-BARZH AR WINIENN, KEMENT-SE NE C'HELLIT KET C'HWI FURTHER, MA NE CHOMIT KET ENNON.

C. Jean 15:5 Me eo ar winienn, ha c'hwi eo ar brankoù. An hini a chom ennon ha ma choman ennañ, a zoug kalz a frouezh; rak hepdon ne c'hellit ober netra. [G2590 karpos ■]

AN HINI A CHOM ENNON HAG ME ENNAÑ → HENNEZ A ZOUG KALZ A FRUEZH + HEPTON NE C'HELLIT OBER TRA EBET.

(Ma soñjoù personel — setu amañ e vez kavet an dre-vuhezegezh. Skrivet eo e-touez frouezh ar Spered, hag ar frouezh ne gresk nemet war ar brank a chom er gwini. Troc'h ar brank, ha n'eus mui a frouezh; rak hemañ a lavar : hepzon me ne c'hellit ober netra. Evit kavout an dre-vuhezegezh, chomit ENNAñ — ar nerzh a-berzh ennoc'h a zo e nerzh-eñ o vevañ ennoc'h.)

D. 2 Peter 1:3 ↗ *read this in your Bible*

E NERZH DIWIN EN DEUS ROET DEOMP KEMENT TRA HAG A DALVEZ D'AR VUHEZ HA D'AN DEVOUEZH.

E. Proverbs 2:4-5 ↗ *read this in your Bible*

KLASK HI EVEL ARC'HANT + KLASK EVEL TREZORIOÙ KUZH → NEUZE E KAVI ANAOUDEGEZH DOUE.

F. Jean 5:39 Furchal a rit ar Skriturioù, rak enno e kredit kaout ar vuhez peurbadus, hag int eo ar re a ro testeni ac'hanon. [G2045 ereunao ■]

FURCHAL A RIT AR SKRITURIOÙ → HAG INT EO AR RE A RO TESTENI AC'HANON.

G. Psalm 119:9 ↗ *read this in your Bible*

PENAOS EN DEUS UR PAOTR YAOUANK DA NETAAT E HENT? → DRE VIRET OUZH-AÑ HERVEZ DA C'HER.

H. Psalm 119:11 ↗ *read this in your Bible*

DA C'HER AM EUS KUZHET EM C'HALON → EVIT NA BEC'HIN A-ENEP DIT.

(Ma soñjoù personel — merzhit e-lec'h e komañs reolenn ar paotr yaouank: en ur ober evezh hervez ho KOMZ, ha dre ar ger kuzhet er galon. tsaphan (H6845, kuzhat) a dalvez kuñduriñ evel un teñzor. An hini na fell dezhañ sinañ a gunduri ar ger e-barzh, e-lec'h ma sav ar c'hoant — lakaet eo an teñzor war an tor voull m'eus an enebour a sko warni.)

I. 1 Peter 2:2 ↗ *read this in your Bible*

EVEL BUGALIGOÙ NEWEZ-C'HANET + C'HOANTAIT LAEZH GWIRION AR GER → EVIT MA KRESKFOT DREZAÑ.

J. Psalm 131:2 ↗ *read this in your Bible*

EME BEHAVET HAG EME DIGOUSTIANTET AM EUS → EVEL UR BUGEL DIZONET DIWAR VAMM.

K. Isaiah 28:9-10 ↗ *read this in your Bible*

AR RE ZISPENNET DIOUZH AL LAEZH → LEZENN WAR LEZENN + LINENN WAR LINENN + AMAÑ UN TAMMIG, HAG AZE UN TAMMIG.

(Va soñjoù personel — piv a zesko-eñ? ar re a zo dizonet. gamal (H1580, dizonet) zo ar bugel tennet eus an teod hag aet en tu all eus se; hag ar salmour a ra anezhañ ar skeudenn wirion eus un ene sioulaet — ac'hanon on-me on habaskaet ha sioulaet ma-unan, evel ur bugel dizonet diwar e vamm. An temperañs kentañ a zesk un den zo un dizoniñ: an ene paouezet diouzh e c'hoantegezh, ha kelennet urzh war urzh, linenn war linenn, un tammig amañ, hag un tammig aze.)

L. Luc 2:52 Jezuz a greske e furnez, e ment, hag e gras, dirak Doue ha dirak an dud. **[G4298 prokopto ■]**
JEZUZ A GRESKE E FURNEZ, E MENT, HAG E GRAS + DIRAK DOUE HA DIRAK AN DUD.

(Ma soñjoù personel — ha ma soñjit e vefe ar riklañ dindan ho tellezegezh, ar Mab e-unan a GRESKAS — prokopto (G4298, kreskiñ), mont war-raok. Kreskiñ a reas, hag e kreskot ivez. Den ebet n'eo ganet dija dic'hlaç'har en dra-mañ; c'hoantait ar laezh, ha kreskit dre-se. Bremañ ma'z oc'h en o sav, deskit kerzhet.)

II. BALE — PETRA OBER ENDEZ P'EN EUS TAD ANEZHAÑ

(Va soñjoù personel — ar bugel a zo war e dreid bremañ; dont a ra bremañ ar bale pemdeziek. Ret eo d'an dempered kavet dont da vezh un dempered BALEET, hag ar reolenn gentañ eus ar bale eo homañ: Baleit hervez ar Spered, ha ne SEFED ket c'hoant ar c'hig ganeoc'h. An hent evit ren ar c'hig n'eo ket chom a-sav hag emgannañ outañ; BALEIT eo an dra — hervez ar Spered, e sklêrijenn an deiz, gant onestiz, gant sobriezh — ha merzhit e testoù-mañ petra a nac'h ar bale, ha petra a wisk.)

A. Galatians 5:16 ↗ *read this in your Bible*

BEVAÑ HERVEZ AR SPERED → NE VIROC'H KET DA LEUNIA DÉsir AR C'HIG.

B. Romans 13:13 ↗ *read this in your Bible*

KERZHIT GANT EEUN, EVEL EN DEIZ + NA EN EBATIN NA EN MEZVENTEZ.

C. Romans 13:14 ↗ *read this in your Bible*

GWISKIT AN AOTROU JEZUZ-KRIST + NA REIT KET DIWALL D'AR C'HIG.

D. Ephesians 5:18 ↗ *read this in your Bible*

NA VEZIT KET MEZV GANT GWIN, MA'Z EO EN-DRO DIROUZ → METAL BEZIT LEUN GANT AR SPERED.

(Va soñjoù personel — an Skritur a lak daou leuniañ diouzh an eil re ouzh eben: gwin, hag a gas d'an dispign — asotia (G810, dispign), ur vuhez skuilhet ha kollet — hag ar Spered. Un den zo ur c'hontener; ar goulenn nemetañ eo petra a leun anezhañ. Bezit leuniet gant ar Spered, hag ne vo lec'h ebet ken evit an dispign.)

E. Titus 2:11-12 ↗ *read this in your Bible*

GRAS DOUE O KELENN OUZOMP → NACHAÑ AN DIZDOUEEGEZH HAG AR C'HOANTEGEZHIOÙ BEDEL + BEVAÑ GANT SOBEREZH, GANT REIZHDER, HA GANT DOUEEGEZH.

F. 2 Peter 1:5-6 ↗ *read this in your Bible*

OBER PEP DILIJANS → OUZH AR SKIANT LAKAAT AN ANTREGENN + OUZH AN ANTREGENN AR BASIANTED.

(Ma soñjoù personel — arabat ankounac'haat ar skeul: ar gedvezusted a zo OUZHPENNET — gant pep diwallded — d'ar wouiziegezh, hag ar basianted a zo savet war ar gedvezusted. Ar pezh a zo bet kavet ganeoc'h da frouezh a rank bezañ ouzhpennet bremañ evel ur c'hammed; ar bale a zo evit pep oad, ha ne echu ket gant ar yaouankiz.)

G. Titus 2:2 ↗ *read this in your Bible*

AN DUD KOZH → SOBR, GRAV, DALC'HMAT + YAC'H E FEIZ, E KARANTEZ, E PASIANTED.

H. Titus 1:8 ↗ *read this in your Bible*

UN DEN A GAR AR VAT + FUR, REIZH, SANTEL, DALC'HMAT.

(Ma soñjoù personel — sellit ouzh ar merk dindan temperant amañ, G1468: egkrates, an den kreñv en e ziabarzh, gwrizienn wirion egkratea. An henaour a rank sevel dirak an tropell a rank bezañ un den a ren warnañ e-unan; hag an tud koshañ ivez — sobr, serrius, temperant. Ar bale a zo evit pep oad, ha ne echu ket gant ar yaouankiz.)

I. Genesis 4:7 ↗ *read this in your Bible*

AR PEC'HED A C'HORTOZ EN DOR + DAOUARN A VO E C'HOANT DA GEMER GANIT → TE A YELO A-BENN DEZHAÑ.

J. Proverbs 16:32 ↗ *read this in your Bible*

HIR-BENT DA GOUEZHEDIÑ = GWELL EGET AR C'HREÑVAÑ + HENNEZ A REN E SPERED GWELL EGET HENNEZ A GEMER UR GÊR.

(Ma soñjoù personel — lakaat an daou c'her evit ren war-eeun. Da Kain e voe lavaret diwar-benn ar pec'hed, e reit REN warnañ — mashal (H4910, ren) — ar gourc'hemenn kentañ war ar zoubred en holl lev; lavaret e-tal un nor e oa an c'hoant ouzh gortoz. Hag ar sturienn a gurunenn an hevelep ger: an hini a ren war e spered a zo GWELLOCH eget an hini a gemer ur gêr: Ar bed a gont an hini a gemer ar gêr evel an den kreñv; Doue a gont an hini a ren war e spered evel an hini kreñvoc'h.)

K. Proverbs 25:16 ↗ *read this in your Bible*

HAST THOU C'HWI KAVET MEL? → DEBRIT KEMENT HAG A ZO A-WALCH DEOC'H.

L. James 1:19 ↗ *read this in your Bible*

BUAN DA SELAOU + GOALL VUAN DA GOMZ + GOALL VUAN DA GOUNNAR.

(Ma soñjoù personel — kerzhad pemdeziek an dizempreded a dremen dre un nor bihan dre vras: ar genou — hag ar porzh-mañ a labour en daou du. Boued a ya ker ennañ: memes gant mel, un dra vat ha c'hwek, ar ger a lavar; na debrit nemet kement a zo A-WALC'H — day (H1767, a-walc'h), trawalc'h. Gerioù a ya er-maez: bezit prim da selaou, GOALL DA GOMZ, goañ da fulor. Ren ar porzh, hag ho po renet ul lodenn vras eus ar gerzhad. Kerzhit evel-se, hag emaoe'h prest da redek.)

III. REDEK AR REDADEG — PLEGañ ANEZHAÑ EVEL UR SOUDARD E ARME DOUE

(Ma soñjoù personel — bremañ ez a ar bale da vezañ ur redadeg, hag ar redadeg da vezañ ur brezel. Diskuizhit un dra kuzhet en un takad: SANTOUZ e RAN, eme Paoul, hag en ur c'hoari ken buan, se COMBAT a ran — an hini a red hag an hini a gombat n'int ket nemet un den hepken. Ha gwelit e-lec'h ma stag e taolioù: ket war un den all — mirout a ran va c'horf DINDAN, hupopiazio (G5299, mirout dindan), hag a droch Strong e "skei dindan an lagad". Kentañ enebour an hini fur eo e c'horfe-unan; hag abandon ar c'horf-se da Zoue eo dever penn-da-benn ar soudard.)

A. 1 Corinthians 9:24 ↗ *read this in your Bible*

AR RE A REDEK EN UR RACE A RED HOLL + REDIT EVEL-SE, EVIT MA TISPLEGFOT.

B. 1 Corinthians 9:25 ↗ *read this in your Bible*

KEIT-DEDANT MA STRIV DEN EBET EVIT AR MASTROURIEZH, HALLEGZH EN HOLL DRAOÙ EO → NI, UR GURUN DIVREBAT.

C. 1 Corinthians 9:26 ↗ *read this in your Bible*

REDEK EN EM GEIT, EVEL MA VEZE KI + BATAILHA A REAN, EVEL MA VEZE SKOET WAR AN AER.

D. 1 Corinthians 9:27 ↗ *read this in your Bible*

DAMANTIN A REAN DA'M C'HORF + AMAN A LAKAAN ANEZHAÑ DINDAN VEZH.

(Va soñjoù personel — kas d'ar sujidigezh a dalvez doulagogen (G1396), lakaat da servijañ evel ur mevel. Ar c'horf zo ur mevel mat hag ur mestr fall; ar redour a ra dezhañ servijañ. Ha notennit PERAK : evit na vefe, goude bezañ prezeget d'ar re all, dilezet e-unan. N'eus lec'h ebet a-raok e vez kollet ar redadeg eget en korf disensus ur den e-unan.)

E. 2 Timothy 2:3 ↗ *read this in your Bible*

GOUZAÑV KALETED = EVEL UN SOUDARD MAT DA JEZUZ-KRIST.

F. 2 Timothy 2:4 ↗ *read this in your Bible*

NEP-DEN A YA D'AN EMGANN NE EN EM HEUZ GET AFEROU AR VUHEZ-MAÑ → EVIT PLIJOUT D'AN HINI EN DEUS E ZIBABET.

G. 2 Timothy 2:5 ↗ *read this in your Bible*

MAR SO STRIV UR GWAZ EVIT AR GWENIALEZHIOÙ → NE VEZ KET KURUNET, MAR NE STRIV KET DIOUZH AR REOLENN.

(Va soñjoù personel — bec'hiañ evit ar mestroniezhioù zo athleo (G118), da genstrivañ evel er c'hoarioù; hag ar gurunenn a zalc'h ouzh ur ger hepken: DIOUZH AR REOLENN. Ar soudard ne ya ket enrollet en traoù bediek; ar c'hoarier ne ya ket a-dreuz d'an hent. An dalvezegezh zo derc'hel ar red a-bezh dindan reol — pep tra en urzh, evit na vefe ket kollet ar gurunenn e-pad ar redadeg.)

H. 2 Timothy 2:22 ↗ *read this in your Bible*

TEC'H IVEZ DIOUZH C'HOANTEGEZHIOÙ AR YAOUANKIZ + HEUL AR REIZHDER, AR FEIZ, AR GARANTEZ, AR PEOC'H.

I. 1 Peter 2:11 ↗ *read this in your Bible*

EVEL ESTRANJOURIEN HA PELEGRINED → EN EM DENNIT DIOUZH AR C'HOANTOÙ KIGEK, HAG A YAO BREZEL OUZH AN ENE.

J. Romans 6:13 ↗ *read this in your Bible*

EN EM ROIT D'AN DOUE + HO IZILI EVEL BINVIOÙ A REIZHDER D'AN DOUE.

K. 2 Corinthians 10:4 ↗ *read this in your Bible*

AN ARMOÙ HOR BREZEL N'INT KET KIGENN → KREF DRE ZOU EVEL DIZEVEL AR C'HRAVELLOÙ KREñV.

L. 2 Corinthians 10:5 ↗ *read this in your Bible*

O DISTRUJAÑ AR SOÑJEZONOÙ + O KAS EZ KABTIVITE PEP SOÑJ DA SENTIDIGEZH KRIST.

(Ma soñjoù personel — notit an tagoù: an ostilhoù a reizhder e Romaned hag armoù hor brezel e Korintianed a zo UR GER gresianek hepken — G3696 dindan an daou, hoplon, harnez, armoù. Rentit ho izili d'an Doue, hag ho izili a zo E armoù. Hag ar brezel a vez kaset e-barzh da gentañ : an arguzennoù distrujet, ha PEP SOÑJ kemeret dalc'het prizoniad — an den tempret a gemer e soñjoù e-unan dalc'het prizoniad kent dezhañ dont a-benn d'un enebour er-maez.)

M. Proverbs 25:28 ↗ *read this in your Bible*

AN HINI N'EO KET MAEZ WAR E SPERED E-UNAN = UR GÊR TORRET, HAG HEP MOGERIOÙ.

(Ma soñjoù personel — hag amañ e sav diwallidigezh ar soudard: an den hep reolenn n'eo ket keñveriet ouzh ur soudard kouezhet, met ouzh ur GÊR kouezhet — torret, ha hep muriou. N'en deus ket ezhomm an enebour da grec'hiñ anezhañ, digor eo dija. Diwallit ho muriou, ha chomit dihun.)

N. Hebrews 12:1 ↗ *read this in your Bible*

LEMEL KUIT PEP BEC'H + REDEK GANT PASIANTED AR REDADEG A ZO LAKAET DIRAZOMP.

(Ma sonjoù personel — an tizher a laka a-gostez pep POUENZ — ogkos (G3591, pouez), ur mac'h douget. N'eo ket pep pouez ur pec'hed; met pep pouez a ra dit dale. Ar soudard ne zoug nemet ar pezh a c'houlenn ar brezel, hag an tizher ne zoug nemet ar pezh a c'houlenn ar redadeg. Laka anezhañ war an douar; ha red gant pasianted; al linenn dermen a zo dirazout.)

IV. AL VARR DIWEZH — AN DEN A ZALCH E VOUEZ HAG AR GER, A CHOM E BERZ EVIT BSKOAZH

(Ma sonjoù personel — pep redadeg zo ur fin, ha ne'z eo ket ur voger an dibenn-mañ; ur gurunenn eo. Selaouit Paol e penn ar redadeg: an emgann bet stourmet, an hentad bet echuet, ar feiz bet miret. Ha grit evezh ouzh ar pezh a brouv an dibenn diwar-benn ar dempered: ar bed a dremen, hag e ANKEN gantañ — pep c'hoant en deus servijet an den a dremen ivez gant ar bed en deus e ganet — met an hini a ra bolontez Doue a bad da viken. An den dempered en deus laosket ar pezh a dremen, hag en deus miret ar pezh a bad.)

A. Philippians 3:13-14 ↗ *read this in your Bible*

O ANKOUAAT AN TRAOÙ A ZO A-DREÑV + O TEUL WAR-RAOK DAOUARN ETREZEK AN TRAOÙ A ZO A-RAOK → ME A RED WAR-ZU AR PAL EVIT AR GOBER.

B. 2 Timothy 4:7 ↗ *read this in your Bible*

EME EUS COMBATET UR C'HOMBAT MAT + ME EUS ACHUET MA REDADEG + ME EUS MIRET AR FEIZ.

C. 2 Timothy 4:8 ↗ *read this in your Bible*

UR GURUN A REIZHDER + NA D'IN-ME HEPKEN, HOGEN D'AR REBEC'H ANEZHE IVEZ A GAR E ZONEDIGEZH.

(Va sonjoù personel — an tolpe ne zo ket evit ur redadeg hepken. Ne'z eo ket din hepken, a lavar Paol, met d'an HOLL ivez a gar e zonedigezh. Hag ez eo un tolpe na c'HELL KET BREVA — ar re a redas evit tolpoù a vrev a oa temz en holl draoù; pegement muioc'h ar re a red evit hemañ.)

D. Hebrews 12:2 ↗ *read this in your Bible*

SELLET OUZH JEZUZ = AOTROU HA PARFEDER HOR FEIZ → DOUGET EN DEUS AR GROAZ.

E. James 1:12 ↗ *read this in your Bible*

EUREUS AN DEN A ZALCH START ENDER AN TEMTADUR → EZ RESEVO KURUN AR VUHEZ.

F. Matthieu 24:13 Met an hini a gendalc'ho betek ar fin, a vo salvet. [G5056 telos ■] [G5278 hupomeno ■]

MET AN HINI A GENDALC'HO BETEK AR FIN → A VO SALVET.

G. 1 John 2:16 ↗ *read this in your Bible*

COANT AR C'HIG + COANT AN DAULAGAD + LORC'H AR VUHEZ → N'EO KET EUS AN TAD, MES EUS AR BED.

H. 1 John 2:17 ↗ *read this in your Bible*

AR BED A DREMEN, HAG E C'HOANT → AN HINI A RA BOAZ DOUE A CHOM DA VIKEN.

(Ma soñjoù personel — bremañ sellit ouzh ar sil, G3306, ha markit anezhañ mat: ar ger troet gant PADañ amañ zo an hevelep ger troet gant CHOM en gwini — chomit ennon — hag an hevelep ger troet gant PAD e ger an Aotrou da viken. Ar brank a chom er gwini; an hini a ra e volontez a bad da viken; hag ar ger a chom ganto o daou. Ar pezh a oa prometet

gant ar c'hoantegezh, ne oa ket gouest da virout anezhañ, rak ar c'hoantegezh e-unan a dremen kuit gant ar bed; ar pezh a ro ar gwini, a chom.)

I. 1 Peter 1:24 ➤ *read this in your Bible*

KIG HOLL A ZO EVEL GEOTAN + AR GEOTAN A ZISEC'H, HAG E VLEUÑVENN A GOU EZH.

J. 1 Peter 1:25 ➤ *read this in your Bible*

HOGEN GER AN AOTROU A CHOM EVIT AR BOUEZ + HEMAÑ EO AR GER A ZO BET PREZEGET DEOC'H DRE AN AVIEL.

K. Isaiah 40:8 ➤ *read this in your Bible*

AR GEOT A ZISECH, AR BLEUNIENN A GOU EZH + GER HON DOUE A CHOM DIRAG AR BED HEP FIN.

(Va soñjoù personel — lakait Pêr e-kichen Izaia, ha selaout ur mouezh hepken : ar geot a wisk, ar bleuñv a gouezh, hag an holl gig — gant pep c'hoant en deus — eo ar geot-se ; met ger hon Doue a chomo da viken. Ar c'hig en doa ar den dre voder nac'het da servijañ a oa o wiskañ zoken pa oa o krial evit bezañ servijet. Ar ger ma valee dre-eñ a chom c'hoazh bev pa'z eo aet ar geot da get.)

BEG A ZAOU

1 Thessalonians 5:6 ➤ *read this in your Bible*

NA GOUSKOMP KET, EVEL AR RE ALL → DIWALLOMP HA BEOMP SOBR.

1 Peter 5:8 ➤ *read this in your Bible*

BEZIT SOBR, BEZIT DIWALL → HO ENEBOUR AN DIAOUL A GERZH TRO-DRO, O KLASK PIOUS A C'HELLFE LONKAÑ.

1 Peter 1:13 ➤ *read this in your Bible*

SANTEZ FALCHIÑ HANTERENN HO SPERED + BEZAÑ FUR + GORTOZ BETEK AR FIN.

2 Corinthians 13:1 ➤ *read this in your Bible*

E BEG DAOU PE DRI DEST E VO STARDET KEMENT GER.

(Ma soñjoù personel — selaout an daou gomzer; ha merzhit ar melezour er balizennoù: Paol a lavar; bezomp DIFFENNET ha SOBR — gregoreo, nepho; Pêr a lavar; bezit SOBR, bezit DIFFENNET — nepho, gregoreo. An hevelep daou c'her; unan eus ar gomzerien a respont d'egile, distroet evel ur c'hein-dremm o respont d'ur c'hein-dremm. Ha Pêr a lak ar sobridigezh e penn ar redadeg: bezit sobr; ha esperit BETEG AR FIN. Dre destuni daou dest, an dra a zo diazezet: an den tempred a zo un den dihun, sobr betek donedigezh e Aotrou.)

AN DOUR HAG AN KEFLOURIÑ

Shadow Daniel 1:8 ➤ *read this in your Bible*

DANIEL A RESISPEG EN E GALON → NE VIJE KET GWALLET GANT BOUED AR ROUE, NA GANT AR GWIN.

Fulfillment Matthieu 4:4 Met eñ a respontas: Skrivet eo: An den ne vevo ket a vara hepken, met gant pep ger a zeu eus genou Doue. **[G4487 rhema ■]**

AN DEN NE VEVO KET A VARA HEPKEN → MET GANT PEP GER A ZEUS GENOU DOUE.

Fulfillment Galatians 5:24 ➤ *read this in your Bible*

AR RE A ZO A GRIST O DEUS STAOKET AR C'HIG GANT E BASSIONOU HAG E C'HOANTEGEZHIOU.

(Va soñjoù personel — an disheol a zo ur bugel e ti ur roue estren. Daniel EN DOA C'HOULENNET en e galon — suwm (H7760), lakaat: en doa e lakaet en e galon a-raok ma oa boued lakaet dirazañ — ha ne fell ket dezhañ en em zaotrañ gant lod ar roue. Ar wirionez a zo ar Mab en dezerzh, naonek, hag an temptour o lavarout dezhañ gourc'hemenn d'ar bara dont da vezañ; hag ne respontas ket gant e naon met gant ar ger: Skrivet eo. An disheol en deus nac'het taol ar roue dre un diviz eus ar galon; ar wirionez he deus trec'het dre bep ger a zeu eus genou Doue; ha re a zo dezhañ o deus staget ar c'hig ouzh ar groaz gant e c'hoantegezhioù hag e c'hourc'hwennoù — e drec'h eo deuet da vezañ o hent.)

SERR-EMAÑ

1 Corinthians 10:13 ➤ *read this in your Bible*

DOUE A ZO FEUL → GANT AN TEMPTAZION EZ EO IVEZ AOZET UN HENT DA DEC'HEL, EVIT MA C'HALLFOT E ZOUGEN.

1 Thessalonians 5:23-24 ↗ read this in your Bible

DOUE AR PEOC'H E-UNAN RA HO SANTIFI PENN-DA-BENN + HO SPERED HAG HOC'H ENE HA HO KORF MIRET DIRIBIN → FEIZ EO AN HINI HO KALV, HAG EF A RAY IVEZ AN DRA-SE.

(Ma soñjoù personel — dastum ar seizh hent en holl bremañ betek an ti. Da gentañ ar riklañ war ar pevar troad: ar gempouezder a zo frouezh, kavet war ar wialenn-winienn, tennet evel laezh eus ar ger — klaskit anezhañ evel arc'hant. Neuze ar bale: bale en Spered, ha n'eo ket kaset da benn ar c'hoant; ren ho spered; gwarezit dor ho genoù; debrit nemet ar pezh a zo a-walc'h. Neuze ar redadeg hag ar brezel: kempouez en HOLL draoù; ar c'horf dalc'het dindan ren; izili ar c'horf kinniget evel armoù ar reizhder; pep soñj kemeret prizoniad. Neuze ar bevenn-varr: ar bed a dremen, hag e c'hoantoù gantañ, met an hini a ra e volontez a bad da viken, hag ar gurun na c'hell ket breinañ. Ha ne oc'h ket c'hwi hoc'h-unan a ziwall: Doue a zo FIDEL — gant an temptadur, un hent evit tec'hout; ha ra Doue ar peoc'h e-unan ho santelaat A-BEZH — sellit ouzh ar merk, G3651: Strong a lavar oll betek an dibenn — spered hag ene ha KORF miret didamall betek donedigezh hor Aotrou Jezuz-Krist. Fidel eo an hini a c'halv ac'hanoc'h, hag a RAY ivez an dra-se. Kerzhit war-raok.)

TEST PRATIK

1. Galatiz 5:22-23 — Frouezh ar Spered eo karantez, levenez, peoc'h, pasianted, dousder, madelezh, feiz, hunvreusted, dalc'hussted: a-enep an traoù-se n'eus:

- a) hini bet kondaonet ebet
- b) hini ebet a c'hourc'hemenn
- c) hep lezenn

2. 1 Korintiz 9:25 — Ha pep den a stourm evit ar meuliadenn a zo tempred:

- a) er redadeg
- b) en holl draoù
- c) er bed-mañ

3. Diveizhoù 16:32 — Gwelloc'h eo an hini a zale bezañ droug egetañ eget an den kreñv; hag an hini a ren e spered eget:

- a) an hini a gemer ur gêr
- b) ar galloudek
- c) ur gêr distrujet ha didanm

4. 1 Pêr 5:8 — Bezit sioul, bezit dihun; rak hoc'h enebour an diaoul, evel ul leon o vrommal:

- a) en em stlapa en aferioù ar vuhez-mañ
- b) a stourm a-enep an ene
- c) a valc'h en-dro, o klask piv a c'hall lonkañ

5. Daniel 1:8 — Daniel a fellas en e galon na fazie ket e-unan gant :

- a) lod boued ar roue, na gant ar gwin
- b) c'hoant an daoulagad, ha lorc'h ar vuhez
- c) traoù ar vuhez-mañ

6. 1 Yann 2:17 — Ha ar bed a dremen, hag e c'hoant ivez: met an hini a ra bolontez Doue:

- a) a resevo kurunenn ar vuhez
- b) a chom da viken
- c) a vo salvet

7. 1 Korinthiz 9:27 — Met dalc'hmat a ran ma c'horf en dindan, ha:

- a) reiñ anezhañ evel benveg a reizhder
- b) lemel kuit pep pouez
- c) e lakaat dindan c'houlouenn

ALC'HWEZ AR RESPONTOÙ: 1-c, 2-b, 3-a, 4-c, 5-a, 6-b, 7-c

→ **PENAOE E TEGAS AR SKEUD SKLÊRIJENN:** UR BUGEL E TI AR ROUE EN DEVOA MENNET EN E GALON, HA NE FELL KET DEZHAÑ HEM ZAOTRA GANT BOUED AR ROUE, NA GANT AR GWIN (DANIEL 1:8) — LAKA ANEZHAÑ E-KICHEN AN NAZIRAD HAG EN HEM ZIFRAMM EUS AR GWIN HAG EUS AN DIMEZIN START (NIVEROÙ 6:2-3), HAG E-KICHEN NA VEZIT KET MEZV GANT GWIN... MET BEZIT LEUNIET GANT AR SPERED (EFESIANIZ 5:18), PREST EVIT E STUDI HEC'H-UNAN.

PENAOE E VEZ DISPLEGET GANT AN EMGLEV NEVEZ: DA KAIN E VOE LAVARET, AR PEC'HED A C'HOURVEZ OUZH AN NOR... TE A RENO WARNAÑ (GENESE 4:7); DEOMP-NI E VEZ LAVARET, AR PEC'HED NE RENO KET WARNOC'H: RAK N'OC'H KET DINDAN AL LEZENN, MET DINDAN AR C'HRAS (ROMANIZ 6:14) — AR PEZH A OA GOURC'HEMENNET OUZH AN NOR A ZO BREMAÑ GRAET DRE AR C'HRAS.

→ **PENAOE E KONT AR GERIOÙ:** CHOMIT DIHUN HA BEZIT SOBR (1 TESALONIZ 5:6) HAG BEZIT SOBR, BEZIT DIHUN (1 PÊR 5:8) A SAV WAR AN HEVELEP DAOU C'HER GRESIANEK (G1127, G3525), UNAN A RESPONT D'EGILE EVEL UN DAOU VUZELL; HA AN OSTILHOÙ EUS ROMANIZ 6:13 HAG AN ARMOÙ EUS 2 KORINTED 10:4 ZO UN HEPKEN GER (G3696) — AN IZILI ROET A ZO AN ARMOÙ.

→ **PENAOE E TIZH AN ETERNITE:** OBER A REONT KEMENT-SE EVIT GOUNIT UR GURUNENN VREUZ; MET NI, UNAN DIVREUZ (1 KORINTIANED 9:25) — HAG AR BED A DREMEN, HAG E C'HOANT; MET AN HINI A RA BOLONTEZ DOUE A CHOM DA VIKEN (1 YANN 2:17).

HENT A-GOSTEZ: MA OUZHFE PEP HINI AC'HANOC'H PERC'HENNIÑ E LESTR EN SANTELEZH HAG EN ENOR (1 TESALONIZ 4:4) A ZIGOR WAR AL LESTR EVIT ENOR, SANTELAET, HA DEREET DA IMPLIJ AR MESTR (2 TIMOTEUS 2:21) — FURCHIT ANEZHAÑ.

DIZOLOADENN A C'HELL BEZAÑ: AR GER TREUZSKRIVET EVEL CHOM ER GWEZ-GWIN (YANN 15:4, G3306) EO AR MEMES GER TREUZSKRIVET EVEL CHOM DA VIKEN (1 YANN 2:17) HA PADOUT DA VIKEN (1 PÊR 1:25) — AN HABASKDED A ZO FROUEZH, AR FROUEZH A GRESK WAR AR VRANCH A CHOM, HAG AR VRANCH A CHOM A CHOM GANT AR GER, DA VIKEN.

SOURCES & CREDITS

Scripture: Breton Gospels (Public Domain) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0); Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

© SEE MORE JESUS · wanttoseemore.com — shared under Creative Commons Attribution 4.0 (CC BY 4.0).